



Konformitätserklärung / Declaration of Conformity
gemäß den EG-Richtlinien / according to EC directives

- **Maschinenrichtlinie / Machinery 2006/42/EC**
- **Elektromagnetische Verträglichkeit / Electromagnetic compatibility 2004/108/EC**

Die Geräte / The devices:

Hersteller / Manufacturer: **Pfannenberg GmbH**
Produkt / Product: **Luft/Wasser Wärmetauscher / Air/Water Heat Exchanger**
Type: **PWI 7022, PWI 7302, PWS 7002, PWS 7012, PWS 7062, PWS 7082, PWE 7082KM, PWS 7082L, PWS 7102, PWS 7152, PWS 7172, PWS 7202, PWS 7202-1 HUS, PWS 7202L, PWS 7242, PWS 7302, PWS 7312, PWS 7322, PWS 7332, PWS 7332C, PWS 7332L, PWS 7402, PWS 7402H, PWS 7412, PWS 7422, PWS 7502, PWS 7602, PWS 7612, PWS 7622, PWS 7702, PWS 7702 SL, PWS 71002**

wurden entwickelt, konstruiert und gefertigt in Übereinstimmung mit den o.g. EU-Richtlinien, in alleiniger Verantwortung von:
were developed, designed and manufactured to comply with the above-mentioned EC directives, under the sole responsibility of:

**Pfannenberg GmbH
Werner-Witt-Str. 1
D-21035 Hamburg**

Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt / The following harmonised standards were applicable :

- DIN EN ISO 12100-2 (2004) Sicherheit von Maschinen – Grundbegriffe, allgemeine Gestaltungsleitsätze – Teil 2: Technische Leitsätze / Safety of machinery – Basic concepts, general principles for design – Part 2: Technical principles
- DIN EN 378-1bis 3 (2008) Kälteanlagen und Wärmepumpen – Sicherheitstechnische und umweltrelevante Anforderungen / Refrigerating systems and heat pumps – Safety and environmental requirements
- DIN EN 60204-1 (2007) Sicherheit von Maschinen – Elektrische Ausrüstung von Maschinen, Allgemeine Anforderungen / Safety of machinery – Electrical equipment of machines – Part 1: General requirements
- DIN EN 60335-2-40 (2010) Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 2-40: Besondere Anforderungen für elektrisch betriebene Wärmepumpen, Klimageräte und Raumluft-Entfeuchter (IEC 60335-2-40:2002, modifiziert + A1:2005, modifiziert + A2:2005, modifiziert + Corrigendum 1:2006 / Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-40: Particular requirements for electrical heat pumps, air-conditioners and dehumidifiers
- DIN EN 61000-3-2 (2010) Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 3-2: Grenzwerte - Grenzwerte für Oberschwingungsströme (Geräte-Eingangstrom ≤ 16 A je Leiter) (IEC 61000-3-2:2005 + A1:2008 + A2:2009) / Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits - Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤ 16 A per phase) (IEC 61000-3-2:2005 + A1:2008 + A2:2009),
- DIN EN 61000-3-3 (2006) Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Teil 3-3: Grenzwerte – Begrenzung von Spannungsänderungen, Spannungsschwankungen und Flicker in öffentlichen Niederspannungs-Versorgungsnetzen für Geräte mit einem Bemessungsstrom ≤ 16 A je Leiter, die keiner Sonderanschlussbedingung unterliegen (IEC 61000-3-3:1994 + A1:2001 + A2:2005) / Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 3-3: Limits – Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current ≤ 16 A per phase and not subjected to conditional connection (IEC 61000-3-3:1994 + A1:2001 + A2:2005)
- DIN EN 61000-6-2 (2006) Fachgrundnorm, Störfestigkeit für Industriebereich / Electromagnetic compatibility (EMC), Generic standards: Immunity for industrial environments
- DIN EN 61000-6-3 (2007) Fachgrundnorm, Störaussendung im Wohnbereich / Electromagnetic compatibility (EMC), Generic standards; Emission standard for residential
- DIN EN 60529 (2000) Schutzarten durch Gehäuse (IP-Code) / Degrees of protection provided by enclosures (IP code)

Folgende nationale Normen, Richtlinien und Spezifikationen wurden angewandt :

The following standards, guidelines and specifications were applicable at national level:

- TRBS 2131 Elektrische Gefährdungen / electrical hazards
- BGR 500 T2 Sec. 2.35 BG-Regeln, Betreiben von Kälteanlagen, Wärmepumpen und Kühleinrichtungen / Air conditioners, heat pumps and cooling equipment
- 9. GPSG Geräte- und Produktsicherheitsgesetz / German law - covering equipment and product safety

Eine Technische Dokumentation ist beim Hersteller vorhanden, die Montage-/Betriebsanleitung liegt dem Gerät bei. Die Sicherheitshinweise sind zu beachten. Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien.

Bevollmächtigte Person für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen siehe Unterzeichner.

The manufacturer is in possession of the technical documentation, the installation/operation instruction is attached to the device. The safety references are to be considered. This explanation certifies the agreement with the guidelines mentioned.

Authorised person to compile the technical file see subscriber.

Hamburg, Juni 2010
P/N 085506613 Rev.-Nr.:09

Nils Halm
Technischer Leiter / Technical Director